

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 77 (1986)

Heft: 17

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Bulletin



*des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens*

*des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité*



17/1986

**Elektrotechnik – Electrotechnique:
Informationstechnik
Techniques de l'information**

**37. Schweizerische Tagung für elektrische
Nachrichtentechnik**

**37^e Journée suisse de la technique des
télécommunications**

Fera – Swisssdata – Fabritec – Sama

**Je schneller
ein freundliches Wort
ankommt,
um so schöner.**



Mit dem letzten Tastendruck sind Sie mit Ihrem Gesprächspartner direkt verbunden (und schon fällt das erste freundliche Wort). Direktverbindungen und Verbindungs-umleitungen mittels ALBIS-Haustelefon-zentralen sind nur zwei der Stärken unserer ECS-Systemfamilie. Sie profitieren von deren Leistungsmerkmalen, die weit über das übliche hinausgehen.

ALBIS-ECS-Zentralen sind so konzipiert, dass sie die erhöhten Forderungen im harten Einsatz in Betrieben der Industrie, des Handels, der Verwaltung und der Dienstleistungen erfüllen. Unsere modernen Haustelefonzentralen können sowohl mit herkömmlichen Kommunikations-Endgeräten wie mit den neuen multifunktionalen Terminals eingesetzt werden. Sie können zudem mit dem digitalen elektronischen Chef- und Sekretärinnen-Kommunikationssystem ergänzt werden. Die gesamte Büroelektronik im ISDN-Kommunikationsverbund mit unserem Hicom-System wird zur Büro-realität.



Hicom erlaubt die Nutzung der Mischkommunikation, das heisst: Sprache, Text, Bild und Daten werden über ein einziges Leitungsnetz und über eine einzige Kommunikationsnummer übermittelt. Ergo: Sie können über eine Nummer telefonieren, teletexten, telekopieren, videotexten, computern!

Siemens-Albis nimmt vor allem immer dort die Aufgaben der Kommunikation und Informationsverarbeitung wahr, wo Arbeitsplätze mit Sach- und Fachaufgaben miteinander verbunden werden müssen – grenzenlose Kommunikation ist kein Schlagwort mehr, sondern das Stichwort.

**Computer+ Communication
von Siemens-Albis**



Für die PTT entwickelt und
hergestellt von Siemens-Albis

Nähere Auskünfte und Unterlagen erhalten
Sie von Ihrer Fernmeldekreisdirektion, Tel. 113,
oder von Siemens-Albis Aktiengesellschaft
Vertrieb Teilnehmeranlagen
3007 Bern, Belpstrasse 26
Telefon 031-65 0111

☐ Bitte senden Sie mir Dokumentationsmaterial
über ALBIS-Haustelefonzentralen ECS 10120 und das
Comfort-Telefon COMTEL.

☐ Rufen Sie mich an.

Name: .

In Firma:

Telefon: